

GRIPPE H1N1 DE 2009

Datos para Veteranos sobre la vacuna

NOVIEMBRE DE 2009

Dato #1

A medida que las provisiones de vacunas sean más disponibles, todos los veteranos inscritos en el sistema de salud de VA podrán obtener la vacuna contra la gripe H1N1 de 2009. La vacuna es gratis. El recibir la vacuna contra la gripe H1N1 puede ayudar a protegerlo a usted, a su familia y a su comunidad de la gripe H1N1.

Dato #2

Con tiempo, habrán suficientes vacunas contra la gripe H1N1. Actualmente, las provisiones de vacunas son limitadas. El gobierno de los EE.UU., incluyendo VA, tiene un plan para dar las primeras vacunas de H1N1 a las personas que tengan mayor riesgo de contraer la gripe H1N1. Después se le dará la vacuna a las personas de mediano riesgo, y luego a los de bajo riesgo.



Dato #3

Todas las personas se clasificarán en uno de tres grupos específicos. Se dará la vacuna primero a los de alto riesgo, después a los de riesgo mediano y después a los de riesgo bajo. Su proveedor de salud o su VA local le pueden ayudar a saber cual es su clasificación. Pero es posible que su proveedor no sepa inmediatamente cuándo podrán darle la vacuna de H1N1 a todos los grupos. En este momento es difícil pronosticar las provisiones de vacunas.

Dato #4

Con tiempo, usted podrá obtener la vacuna contra la gripe H1N1 de 2009 en VA si usted está inscrito en el sistema de salud de VA. También puede elegir obtener la vacuna contra la gripe H1N1 de 2009 en su comunidad. Obtenga detalles del departamento estatal o local de salud pública (busque en la guía telefónica) o su propio proveedor de salud.

Dato #5

Una vez que la vacuna de H1N1 esté disponible para usted, vacúnese. Esto pondrá alto a la propagación de esta gripe. Otras cosas importantes que debe hacer son:

- Mantener sus manos limpias
- Mantener las manos lejos de su boca, nariz y ojos
- Cubrirse al estornudar o toser
- Quedarse en casa cuando esté enfermo

SafeGuarding and Serving

**VA AND VETERANS
FIGHT THE FLU**

Department of Veterans Affairs



**Department of
Veterans Affairs**

GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS CLASIFICACIÓN DE GRUPOS ESPECÍFICOS PARA LA VACUNA CONTRA LA GRIPE H1N1 DE 2009

ALTO RIESGO = Este grupo incluye:

- Mujeres embarazadas
- Personas que viven o cuidan niños menores de 6 meses de edad
- Personal que trabaje en el cuidado de la salud y servicios médicos de emergencia que tengan contacto directo con pacientes
- Niños de 6 meses a 4 años de edad
- Niños de 5 a 18 años de edad con problemas crónicos de la salud. *Ejemplos (la lista no es completa ni está en ningún orden): Asma, enfermedad de los pulmones, diabetes, enfermedad del corazón, enfermedad de los riñones, VIH/SIDA, los que reciben tratamiento para el cáncer, los que toman medicamentos que afectan su sistema inmunológico.*

MEDIANO RIESGO = Este grupo incluye:

- Personas de 6 meses a 24 años de edad que no están en el grupo de alto riesgo
- Adultos de 25 a 64 años de edad con problemas crónicos de la salud. *Ejemplos (la lista no es completa ni está en ningún orden): Asma, enfermedad de los pulmones, diabetes, enfermedad del corazón, enfermedad de los riñones, VIH/SIDA, los que reciben tratamiento para el cáncer, los que toman medicamentos que afectan su sistema inmunológico, cualquier otro personal que trabaje en el cuidado de la salud y personal de servicios médicos de emergencia.*
- Personal que trabaje en el cuidado de la salud y de servicios médicos de emergencia que **no** están incluidos en el grupo de **alto** riesgo

BAJO RIESGO = Este grupo incluye:

- Adultos de 25 a 64 años de edad que **no** están en los grupos de **alto** o **mediano** riesgo
- Adultos de 65 años de edad o más que **no** están en los grupos de **alto** o **mediano** riesgo



Infórmese con su proveedor de salud o en la instalación de VA sobre cómo obtener la vacuna contra la gripe H1N1.

Para aprender más sobre la vacuna contra la gripe H1N1 de 2009, vea http://espanol.cdc.gov/enes/h1n1flu/vaccination/public/vaccination_qa_pub.htm

Veterans Health Administration
Office of Public Health and Environmental Hazards (13)
810 Vermont Avenue, NW
Washington, DC 20420
www.publichealth.va.gov

Este material no tiene derechos de autor y puede ser reproducido

